



MARQUE : PIONEER

REFERENCE : X-SMC1-K

CODIC : 3506010

Pioneer

X-SMC1-K/-S

Slim AV Micro System
Système AV Compact
Sistema Micro Slim AV

Discover the benefits of registering your product online at
<http://www.pioneer.co.uk> (or **<http://www.pioneer.eu>**).

Découvrez les nombreux avantages offerts en enregistrant
votre produit en ligne maintenant sur

<http://www.pioneer.fr> (ou **<http://www.pioneer.eu>**).

Registre su producto en **<http://www.pioneer.es>** (o en
<http://www.pioneer.eu>) Descubra los beneficios de
registrarse on-line:



HDMI

Operating Instructions
Mode d'emploi
Manual de instrucciones

Made for



iPod



iPhone

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'utiliser votre modèle correctement. Après avoir lu ces explications, conservez-les en lieu sûr pour les consulter éventuellement plus tard.

Table des matières

01 Préparatifs

Contenu de la boîte	5
Mise en place des piles dans la télécommande	5
Utilisation de la télécommande	5

02 Connexions

Connexion avec un câble vidéo	6
Raccordement avec un câble HDMI	6
Raccordement à un téléviseur	6
Raccordement à un récepteur ou amplificateur AV	7
Signaux audio pouvant être restitués par la prise HDMI OUT de cet appareil	7
Connexion de l'antenne FM	7
Connexion d'un adaptateur <i>Bluetooth</i> ® (en option)	7
Raccordement de clés de mémoire USB	8
Connexion au secteur	8

03 Les organes et leurs fonctions

Télécommande	9
Panneau avant	12
Panneau supérieur	13

04 Lecture par un iPod/iPhone

Confirmez quels modèles d'iPod/iPhone sont pris en charge	14
Connexion de votre iPod/iPhone	14
Connexion de votre téléviseur	15
Lecture par votre iPod/iPhone	15

05 Lecture de disque

Lecture de disques ou de fichiers	16
Ejection du disque	16
Exemple d'indication sur l'afficheur du panneau avant	16
Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)	17

06 Lecture audio *Bluetooth*® (en option)

Lecture de musique par la technologie sans fil <i>Bluetooth</i>	18
Fonctionnement par télécommande	18
Connexion d'un adaptateur <i>Bluetooth</i> ® en option	18
Réglage du code PIN	19
Appariement de l'adaptateur <i>Bluetooth</i> ® et du périphérique à technologie sans fil <i>Bluetooth</i>	19
Écoute de contenus musicaux d'un périphérique à technologie sans fil <i>Bluetooth</i>	20
AIR JAM	20

07 Lecture USB

Lecture des fichiers enregistrés sur des clés de mémoire USB	21
Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)	21

08 Utilisation du tuner

Connexion d'une antenne FM	22
Écoute des émissions radio FM	22
Mémorisation des stations	22
Écoute de stations préréglées	22

09 Autres connexions

Connexion de composants auxiliaires	23
-------------------------------------	----

10 Changement des réglages

Initial Settings	24
Réglage de l'affichage de l'horloge	24
Réglage du format horaire	24
Réglage de la limite du volume	24
Réglage du code PIN	24
Réglages pour la lecture de DVD/CD et USB	25
Paramètres Audio Settings	25
Paramètres Video Adjust	25
Paramètres Initial Settings	25
Rétablissement des paramètres HDMI Resolution aux valeurs par défaut	26
Réglages du son	27
Utilisation de Sound Retriever	27
Utilisation de Virtual Surround	27
Réglage des graves et des aigus	27
Rétablissement de tous les réglages aux valeurs par défaut	27

11 Utilisation du minuteur

Réglage de l'horloge	28
Réglage du minuteur de réveil	28
Activation et désactivation du minuteur de réveil	28
Utilisation du minuteur de réveil	28
Utilisation du minuteur de mise en veille	28

12 Disques et fichiers lisibles sur disques et clés de mémoire USB

Disques lisibles	29
Fichiers lisibles	30

13 Informations complémentaires

Guide de dépannage	32
Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions	35
Réglage du système de télévision	36
Précautions d'emploi	36
Maniement des disques	37
À propos de l'iPod/iPhone	37
Caractéristiques techniques	38

Chapitre 1 :

Préparatifs

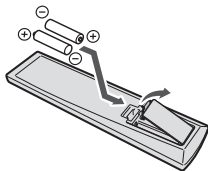
Contenu de la boîte

Veuillez confirmer que les accessoires suivants sont présents dans la boîte quand vous l'ouvrez.

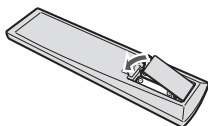
- Télécommande
- Cordon d'alimentation
- Adaptateur secteur
- Câble vidéo
- Antenne FM à fil
- Piles AAA (R03) x 2
- Mode d'emploi (ce document)

Mise en place des piles dans la télécommande

1 Ouvrez le couvercle arrière et insérez les piles comme sur l'illustration ci-dessous.



2 Refermez le couvercle arrière.



Les piles fournies avec l'appareil le sont afin de vous permettre de vérifier son fonctionnement ; il se peut donc qu'elles ne durent pas longtemps. Nous conseillons d'utiliser des piles alcalines dont la durée de fonctionnement est plus longue.

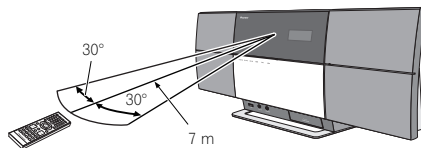
⚠ Attention

- Lors de l'insertion des piles, veillez à ne pas endommager les ressorts des bornes ⊖ de chaque pile.
- N'utilisez que les piles spécifiées à l'exclusion de toute autre. N'utilisez pas non plus une pile neuve avec une pile usée.
- Lorsque vous insérez les piles dans la télécommande, orientez-les correctement, comme indiqué par les symboles de polarité (+ et -).
- Ne chauffez pas les piles, ne les ouvrez pas et ne les jetez pas au feu ou dans l'eau.

- Les piles peuvent avoir des tensions différentes, même si elles ont une taille et une forme identiques. N'utilisez pas ensemble différents types de piles.
- Pour éviter toute fuite d'électrolyte, retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps (1 mois ou plus). Si une pile devait suinter, essuyez soigneusement l'intérieur du logement, puis insérez de nouvelles piles. Si l'électrolyte d'une pile devait couler et se répandre sur votre peau, nettoyez le liquide avec une grande quantité d'eau.
- Lorsque vous mettez des piles usées au rebut, veuillez vous conformer à la réglementation gouvernementale ou environnementale en vigueur dans votre pays ou région.
- **AVERTISSEMENT**
N'utilisez pas et ne rangez pas les piles en plein soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme dans une voiture ou près d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de couler, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Leur durée de vie et/ou leur performance pourrait également être réduite.

Utilisation de la télécommande

La télécommande a une portée d'environ 7 mètres avec un angle de 30° par rapport au capteur de télécommande.



Gardez à l'esprit ce qui suit lorsque vous utilisez la télécommande :

- Assurez-vous de l'absence d'obstacles entre la télécommande et le capteur de l'appareil.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si la lumière du soleil ou une lampe fluorescente puissante éclaire le capteur de l'appareil.
- Les télécommandes de différents appareils peuvent interférer mutuellement. Évitez d'utiliser des télécommandes, contrôlant d'autres équipements placés à proximité de cet appareil.
- Remplacez les piles lorsque vous constatez une diminution de la portée de fonctionnement de la télécommande.

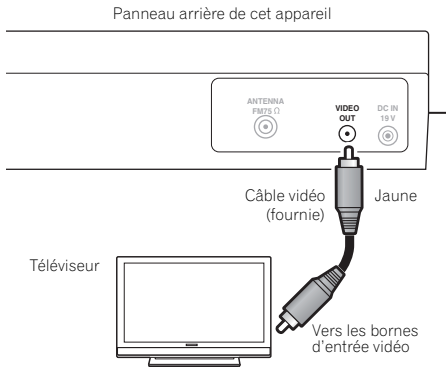
Chapitre 2 :

Connexions

- Veuillez toujours à éteindre les appareils et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de raccorder un appareil ou de changer les connexions.
- Lorsque tous les appareils ont été raccordés, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation.

Connexion avec un câble vidéo

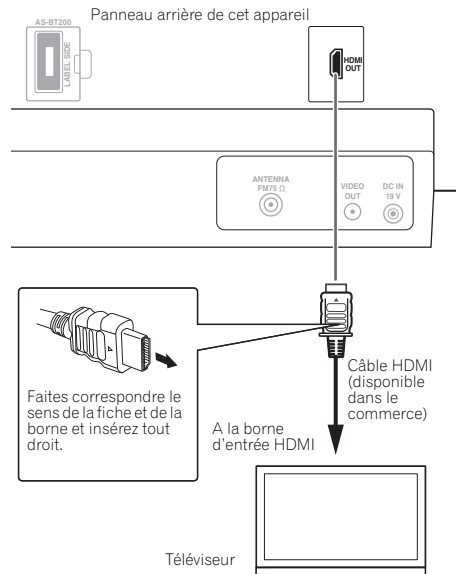
- Quand un iPod/iPhone est raccordé à cet appareil, le réglage de sortie TV de l'iPod/iPhone est placé automatiquement sur 'ON'.¹
- Ne raccordez pas l'appareil via un magnétoscope. Il se peut que les signaux vidéo fournis via le magnétoscope soient affectés par des systèmes de protection des droits d'auteur et que les images apparaissent donc distordues sur le téléviseur.



HDMI

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Raccordement à un téléviseur



Raccordement avec un câble HDMI

Lorsqu'un câble HDMI est utilisé, les signaux numériques peuvent être transférés sur un téléviseur compatible HDMI par un seul câble, sans perte de qualité de l'image et du son.² Après avoir raccordé le câble, effectuez les réglages de la résolution et de la couleur HDMI de cet appareil en fonction du téléviseur compatible HDMI utilisé. Reportez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec le téléviseur compatible HDMI.

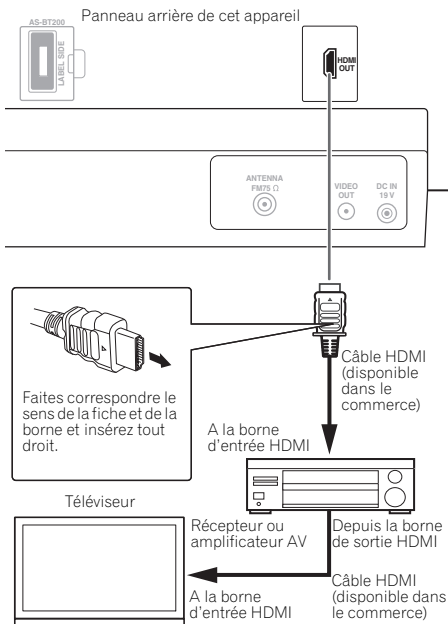
- Si vous raccordez cet appareil à votre téléviseur par un câble HDMI, le son ne sera pas fourni de votre téléviseur à cet appareil. Pour entendre les sons, raccordez le jack à minifiche AUX IN du panneau arrière sur votre téléviseur.

Remarque

- Certains iPod permettent de changer le réglage de la sortie TV tout en restant connectés.
 - Quand l'iPod/iPhone est déconnecté de cet appareil, le réglage de sortie TV de l'iPod/iPhone repasse à son état d'origine.
- 2 • A la lecture du contenu d'un disque ou d'une clé de mémoire USB, cet appareil peut transférer les signaux numériques via la borne **HDMI OUT**. Utilisez le câble vidéo pour la lecture d'autres contenus.
- L'interface de ce lecteur est conforme aux spécifications High-Definition Multimedia Interface (HDMI).
 - Lorsqu'un appareil compatible HDMI est raccordé, la résolution apparaît sur l'afficheur de la face avant.
 - La résolution des signaux vidéo restitués par la borne **HDMI OUT** de cet appareil se change manuellement. Changez le réglage **HDMI Resolution** (page 26). Les réglages de deux appareils peuvent être enregistrés dans la mémoire.
 - Cet appareil peut être raccordé à des appareils compatibles HDMI. Il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement s'il est raccordé à un appareil DVI.

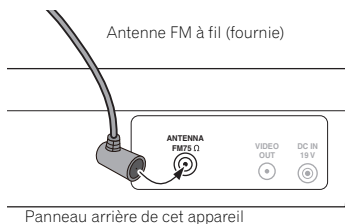
Raccordement à un récepteur ou amplificateur AV

AV



Connexion de l'antenne FM

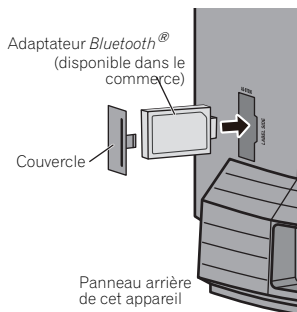
Branchez la fiche de l'antenne FM sur la broche centrale de la prise d'antenne FM.¹



Connexion d'un adaptateur Bluetooth® (en option)

Branchez l'adaptateur Bluetooth® (Modèle No. AS-BT200 de Pioneer) sur la borne **AS-BT200** du panneau arrière.

- Ouvrez le couvercle de la borne **AS-BT200** et insérez l'adaptateur Bluetooth® en dirigeant son côté étiqueté vers la droite, puis refermez le couvercle.



Signaux audio pouvant être restitués par la prise HDMI OUT de cet appareil

- Son PCM linéaire à 2 canaux de 44,1 kHz à 96 kHz, 16 bits/ 20 bits/ 24 bits (remixage en 2 canaux compris)
- Son Dolby Digital 5.1 canaux
- Son DTS 5.1 canaux
- Son MPEG

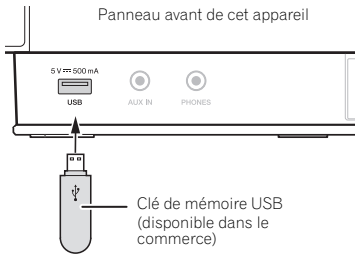


- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Remarque

¹ Pour bénéficier d'une réception optimale, assurez-vous que l'antenne FM est complètement déployée et qu'elle ne reste pas enroulée ou pendante à l'arrière de l'appareil.

Raccordement de clés de mémoire USB

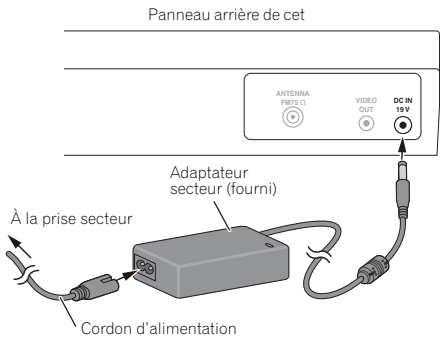


Connexion au secteur

Important

- Avant d'effectuer ou de modifier les raccordements, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.

Après avoir effectué toutes les connexions, branchez l'appareil sur une prise secteur.



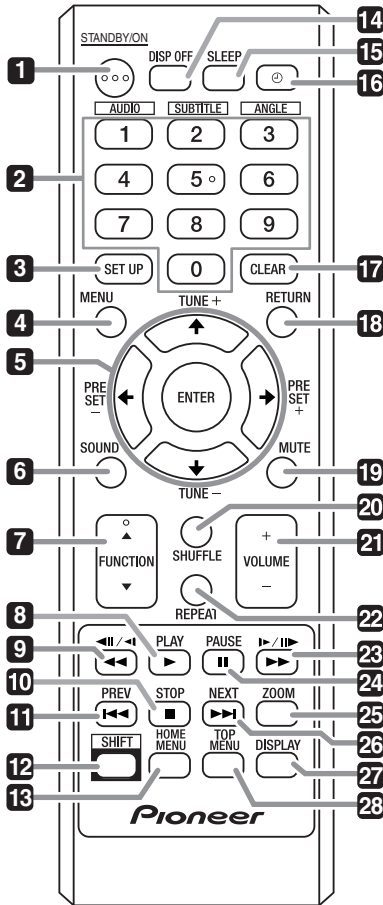
1 Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise DC IN, située à l'arrière de cet appareil.

2 Branchez le cordon d'alimentation fourni sur l'adaptateur secteur, puis branchez l'autre bout du cordon sur une prise secteur.

Chapitre 3 :

Les organes et leurs fonctions

Télécommande



1 STANDBY/ON

Appuyez pour mettre l'appareil sous ou hors tension.

2 Touches numériques (0 à 9)

Elles servent à spécifier et lire le dossier, la plage ou le fichier à voir ou écouter. Elles permettent aussi de sélectionner une station préréglée à l'emploi du tuner, etc.

AUDIO*

Le flux ou le canal audio peut être changé pendant la lecture si le disque ou le fichier comprend plusieurs flux ou canaux audio. Pour des fichiers mémorisés sur iPod/iPhone, cette touche n'est pas disponible.

SUBTITLE*

La langue des sous-titres des disques DVD-Vidéo ou DivX peut être changée pendant la lecture pourvu que ces disques contiennent des sous-titres en plusieurs langues.

ANGLE*

L'angle de prise de vue peut être changé pendant la lecture si le DVD-Vidéo lu contient des scènes prises sous plusieurs angles.

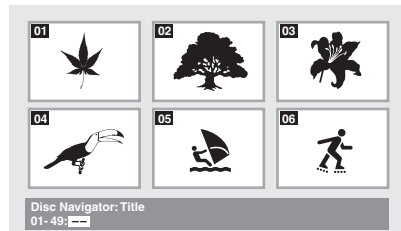
3 SET UP

A utiliser pour changer les paramètres de l'appareil. (page 24)

4 MENU

- Appuyez pour afficher le menu ou la page **Disc Navigator**.
- Sert à sélectionner et lire le titre, le chapitre, la plage ou le fichier depuis la page **Disc Navigator**.
- Pour l'iPod/iPhone, cette touche n'est pas disponible.

Ex.: DVD-Vidéo Disc Navigator



5 **↑/↓/←/→**

Elles servent à sélectionner des éléments, à changer des paramètres et à déplacer le curseur.

ENTER

A utiliser pour activer le poste sélectionné ou saisir un réglage que vous avez modifié.

PRESET +/-

Pour sélectionner les stations pré-réglées en mémoire.

TUNE +/-

Pour changer la fréquence d'un palier à la fois. Pour rechercher automatiquement les stations, maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes.

6 **SOUND**

Pour la mise en/hors service de **Virtual Surround** et **Sound Retriever** (page 27). Permet aussi d'ajuster les sons graves et aigus (**Bass** et **Treble**).

7 **FUNCTION ▲/▼**

A utiliser pour changer la source d'entrée. La source change dans l'ordre suivant.

iPod ↔ **BT AUDIO**¹ ↔ **AIR JAM**¹ ↔ **DVD/CD** ↔ **USB** ↔ **FM** ↔ **AUX** ↔ Retour au début (non affiché)

8 **▶ PLAY**

Appuyez pour lancer la lecture.

9 **◀◀/▶▶/||/◀**

- Permet de revenir rapidement en arrière pendant la lecture.
- Permet de revoir les images une à une pendant la pause. (disques DVD-Vidéo ou DVD VR seulement)
- Maintenir un instant la pression pendant la pause permet de ralentir la lecture vers l'arrière. (disques DVD-Vidéo ou DVD VR seulement)

10 **■ STOP**

Appuyez pour arrêter la lecture.

11 **◀◀ PREV**

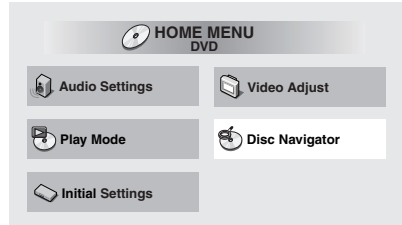
Permet de revenir au début de la plage ou du fichier en cours de lecture. Appuyez deux fois pour revenir au début de la plage ou du fichier précédent.

12 **SHIFT**

Appuyez pour avoir accès aux commandes 'encadrées' (au-dessus des touches) de la télécommande. Ces touches sont marquées d'un astérisque (*) dans ce chapitre.

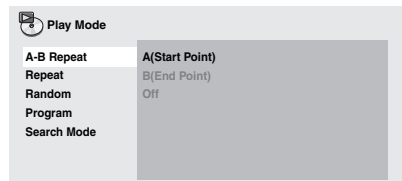
13 **HOME MENU**

A la sélection d'un DVD ou d'une clé de mémoire USB comme entrée, appuyez sur cette touche pour afficher / cacher le **HOME MENU**. A la sélection d'une autre entrée, cette touche est inopérante.



- **Audio Settings** (page 25)
- **Video Adjust** (page 25)
- **Play Mode**

La fonction **Play Mode** peut ne pas agir pour certains disques ou fichiers. Pour des fichiers mémorisés sur iPod/iPhone, cette fonction n'est pas disponible.

**A-B Repeat**

Le passage spécifié d'un titre ou d'une plage est lu de façon répétée.

Repeat

Les titres, chapitres, plages ou fichiers sont lus de façon répétée.

Random

Pour lire les titres, chapitres ou plages dans un ordre aléatoire.

Program (page 17)

Les titres, chapitres, plages ou fichiers sont lus dans l'ordre programmé.

Search Mode

Restitue le numéro ou le temps spécifié à l'intérieur d'un titre, d'un chapitre, d'une plage ou d'un fichier.

Il se peut que la fonction Play Mode n'agisse pas avec certains disques ou fichiers. Pour les fichiers mémorisés sur iPod/iPhone, cette fonction n'est pas disponible.

- **Disc Navigator** (**MENU** à la page 9)
- **Initial Settings** (page 25)

14 **DISP OFF**

Appuyez pour éteindre l'afficheur du panneau avant quand il n'est pas nécessaire.

15 **SLEEP**

Utilisez cette touche pour mettre l'appareil en mode veille et préciser la durée avant la mise en veille (page 28).

Remarque

¹ Disponible en option. Pour utiliser les fonctions **BT AUDIO** et **AIR JAM**, vous devez raccorder l'adaptateur *Bluetooth*[®] disponible dans le commerce. AS-BT200 sur cet appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 18.

16 ☹

Pour mettre le minuteur en / hors service.

17 CLEAR

Appuyez pour supprimer l'élément sélectionné.

Vous pouvez l'utiliser, par exemple, si vous vous trompez de numéro.

18 RETURN

Appuyez pour revenir à la page précédente. A utiliser également pour annuler le réglage de l'horloge ou le réglage du son.

19 MUTE

Appuyez pour couper temporairement le son.

20 SHUFFLE

Pour effectuer la lecture aléatoire des plages sur l'iPod/iPhone ou le DVD/CD sélectionné.

21 VOLUME +/-

Pour ajuster le volume d'écoute. (Réglage par défaut : 10)

22 REPEAT

Pour effectuer la lecture répétée des plages sur l'iPod/iPhone ou le DVD/CD sélectionné.

23 ▶▶ / ⏪ / ⏩▶

- Appuyez pour avancer rapidement pendant la lecture.
- Permet de faire défiler les images une à une pendant la pause. (disques DVD-Vidéo, DVD VR, CD Vidéo ou DivX seulement)
- Maintenir un instant la pression pendant la pause permet de ralentir la lecture vers l'avant. (disques DVD-Vidéo, DVD VR, CD Vidéo ou DivX seulement)

24 II PAUSE

Permet d'arrêter temporairement la lecture. Appuyez une nouvelle fois pour la reprendre.

25 ZOOM

Zoom avant sur l'image. Pour des images mémorisées sur iPod/iPhone, cette touche n'est pas disponible.

26 ▶▶ NEXT

Pendant la lecture, appuyez pour sauter au début de la plage ou du fichier suivant.

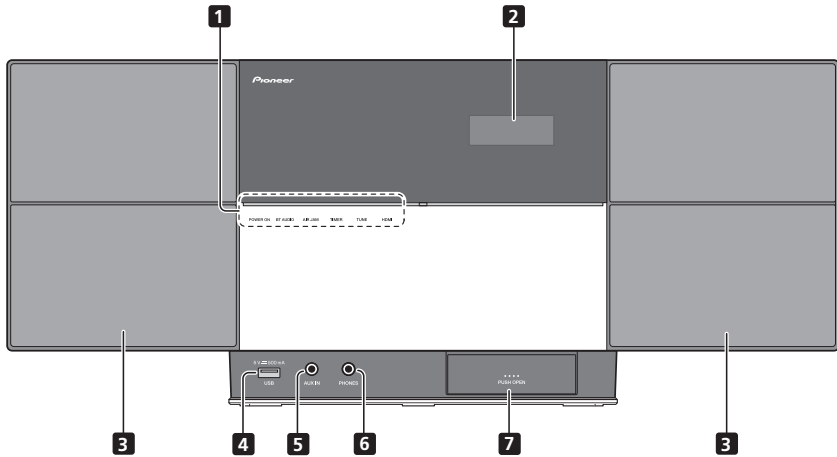
27 DISPLAY

Le temps écoulé, le temps restant, etc. sont affichés. (A la lecture de fichiers mémorisés sur un iPod/iPhone ou à la lecture en mode **FM** ou **AUX**, ces données sont affichées.)

28 TOP MENU

Appuyez pour afficher la première page du menu du DVD-Vidéo.

Panneau avant

**1 POWER ON**

Ce voyant s'allume quand l'appareil est sous tension.

BT AUDIO¹

Lorsque **BT AUDIO** est sélectionné comme source d'entrée, ce voyant s'allume.

AIR JAM¹

Lorsque **AIR JAM** est sélectionné comme source d'entrée, ce voyant s'allume.

TIMER (Minuteur)

Quand le minuteur de réveil est activé (réglé sur **ON**), ce voyant s'allume.

TUNE

Lorsque le syntoniseur capte une émission FM, ce voyant s'allume.

HDMI

Si cet appareil est reconnu par un autre composant compatible HDMI, ce voyant s'allume.

2 Affichage du panneau avant**3 Enceintes****4 Borne USB****5 AUX IN**

A utiliser pour raccorder des composants auxiliaires.

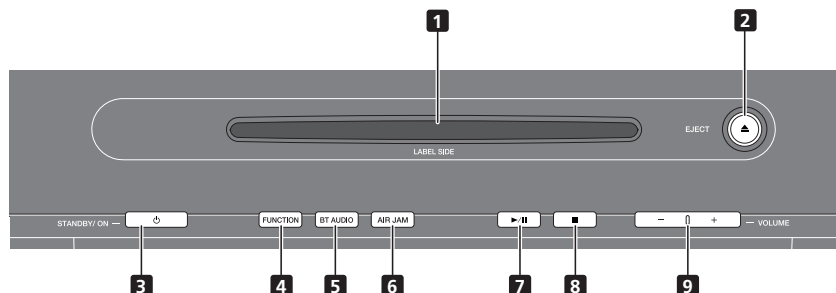
6 PHONES

A utiliser pour brancher un casque d'écoute.

7 Ports de connexion iPod/iPhone**Remarque**

¹ Disponible en option. Pour utiliser les fonctions **BT AUDIO** et **AIR JAM**, vous devez raccorder l'adaptateur *Bluetooth*[®] disponible dans le commerce. AS-BT200 sur cet appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 18.

Panneau supérieur



1 Logement du disque

2 ▲ EJECT

Pour éjecter le disque.

3 ⏻ STANDBY/ON

Appuyez pour mettre l'appareil sous ou hors tension.

4 FUNCTION

A utiliser pour changer la source d'entrée. La source change dans l'ordre suivant.

iPod → **BT AUDIO**¹ → **AIR JAM**¹ → **DVD/CD** → **USB** → **FM** → **AUX** → Retour au début (non affiché)

5 BT AUDIO¹

Commute la source d'entrée à *Bluetooth*[®] Audio.

6 AIR JAM¹

Fait passer la source d'entrée à **AIR JAM**.

7 ▶/⏸

Appuyez pour lancer la lecture. Pendant la lecture, cette touche interrompt et faire reprendre la lecture.

8 ■

Appuyez pour arrêter la lecture.

9 VOLUME -/+

Pour ajuster le volume d'écoute. (Réglage par défaut : 10)

Remarque

¹ Disponible en option. Pour utiliser les fonctions **BT AUDIO** et **AIR JAM**, vous devez raccorder l'adaptateur *Bluetooth*[®] disponible dans le commerce. AS-BT200 sur cet appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 18.

Chapitre 4 :

Lecture par un iPod/iPhone

En raccordant simplement votre iPod/iPhone à cet appareil, vous pouvez profiter d'un son de grande qualité directement à partir de votre iPod/iPhone. Cet appareil peut aussi être raccordé à un téléviseur, ce qui vous permet d'y voir des vidéos ou images de votre iPod/iPhone. Lors du branchement à un téléviseur, utilisez le câble vidéo fourni. Cet appareil ne permet pas de transférer de la musique, films et images d'un iPod/iPhone par le biais de la borne **HDMI OUT**.

Les réglages de lecture pour la musique et les images de l'iPod/iPhone peuvent être réalisés à partir de cet appareil ou de l'iPod/iPhone proprement dit. Cette unité ne peut pas servir pour enregistrer un CD, une émission d'un tuner ou le contenu d'un iPod/iPhone.

Confirmez quels modèles d'iPod/iPhone sont pris en charge

Les iPod/iPhone utilisables sur cet appareil sont indiqués ci-après.¹

iPod/iPhone	Audio	Vidéo
iPod nano 1/2G	✓	—
iPod nano 3/4/5/6G	✓	✓ ²
iPod classic	✓	✓
iPod touch 1/2/3/4G	✓	✓
iPhone	✓	✓
iPhone 3G	✓	✓
iPhone 3GS	✓	✓
iPhone 4	✓	✓

* L'iPod nano 6G ne peut pas lire des vidéos; il est limité à la lecture de diaporamas.



Conseil

- Ce système a été mis au point et testé pour la version de logiciel de l'iPod/iPhone indiquée sur le site web de Pioneer (<http://pioneer.jp/homeav/support/ios/eu/>)

Remarque

1. Pioneer ne garantit pas que cet appareil convienne à des iPod/iPhone, autres que ceux qui sont spécifiés.
 - Il se peut que certaines fonctions ne soient pas accessibles selon le modèle et la version du logiciel.
 - L'emploi de l'iPod/iPhone est autorisé pour la reproduction de contenus non protégés ou de contenus que l'utilisateur est autorisé à reproduire légalement.
 - Les fonctions telles que l'égaliseur ne peuvent pas être commandées en utilisant ce système et nous recommandons de désactiver l'égaliseur avant la connexion.
 - Pioneer ne peut en aucun cas être tenu responsable pour toute perte directe ou indirecte, liée à un problème ou une perte des données enregistrées à la suite d'une défaillance de l'iPod/iPhone.
 - Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de l'iPod/iPhone, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui accompagne votre iPod/iPhone.
2. Lors de l'ouverture et de la fermeture du port de connexion de l'iPod/iPhone, tenez le haut de l'appareil de la main pour l'empêcher de bouger.

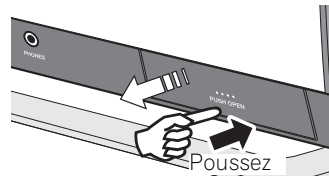
- L'installation sur votre iPod/iPhone de versions de logiciel autres que celles indiquées sur le site web de Pioneer peut résulter en une incompatibilité avec ce système.

Connexion de votre iPod/iPhone

⚠ Attention

- Si vous raccordez des iPod/iPhone, utilisez toujours l'adaptateur de dock fourni avec votre iPod/iPhone ou un adaptateur disponible dans le commerce et conçu pour soutenir l'iPod/iPhone. L'iPod/iPhone ne peut pas être connecté sans un adaptateur de dock ; des dégâts ou un dysfonctionnement sont à craindre si vous connectez un iPod/iPhone sans faire appel à un adaptateur de dock.
- Aucun adaptateur de dock universel pour iPod/iPhone n'est fourni avec cet appareil.

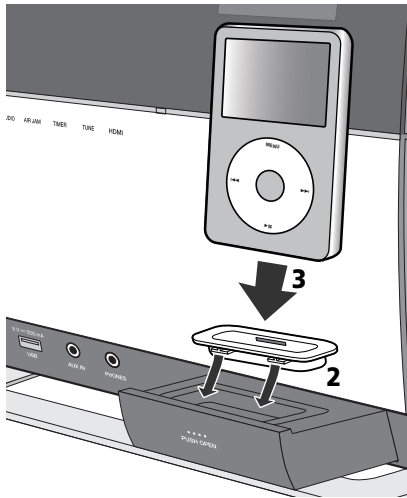
1 Ouvrez le port de connexion iPod/iPhone.²



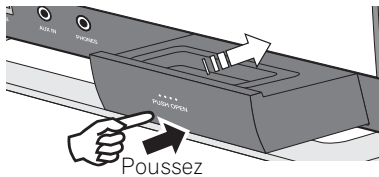
2 Attachez l'adaptateur de port sur le port de connexion iPod/iPhone.

Lors de la fixation de l'adaptateur de dock, assurez-vous de l'orienter correctement dans le sens avant-arrière. Pour attacher l'adaptateur de dock, placez d'abord les parties saillantes de sa face avant dans les creux correspondants du port de connexion d'iPod/iPhone et poussez pour l'insérer. Lors de la fixation de l'adaptateur, faites attention de ne pas abimer les connecteurs.

3 Connectez votre iPod/iPhone.



- Lorsque votre iPod/iPhone n'est pas raccordé à cet appareil, refermez convenablement le port de connexion iPod/iPhone.



Connexion de votre téléviseur¹

Pour regarder les images d'un iPod/iPhone sur un téléviseur, effectuez les connexions au moyen du câble vidéo fourni. Pour les détails, reportez-vous à *Connexion avec un câble vidéo* à la page 6.

- Quand un iPod/iPhone est raccordé à cet appareil, le réglage de sortie TV de l'iPod/iPhone est placé automatiquement sur 'ON' (en service).²

⚠ Attention

- Avant d'effectuer ou de modifier les raccordements, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur. La connexion doit se faire en dernier lieu.

🔧 Remarque

- 1 Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de l'iPod/iPhone, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui accompagne votre iPod/iPhone.
- 2 • Certains iPod permettent de changer le réglage de la sortie TV en restant connectés.
• Quand l'iPod/iPhone est déconnecté de cet appareil, le réglage de sortie TV de l'iPod/iPhone repasse à son état d'origine.
- 3 Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de l'iPod/iPhone, veuillez vous reporter au mode d'emploi qui accompagne votre iPod/iPhone.

Lecture par votre iPod/iPhone

⚠ Attention

- Quand votre iPod/iPhone est connecté à cet appareil et que vous souhaitez le faire fonctionner en le touchant directement, assurez-vous de tenir l'iPod/iPhone avec l'autre main pour éviter un mauvais fonctionnement causé par un contact défectueux.

1 Connectez votre iPod/iPhone.

- Si un iPod/iPhone est connecté quand cet appareil est sous tension, la lecture de l'iPod/iPhone ne commencera pas.

2 Appuyez sur **FONCTION ▲/▼** pour sélectionner l'iPod comme source d'entrée.

📺 📶 apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

3 Appuyez sur **▶ PLAY**.

- Les commandes de lecture de l'iPod/iPhone, disponibles par cet appareil, sont ▶, ⏸, ■, ◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶▶.
- Dans les cas suivants, actionnez directement votre iPod/iPhone³:
 - Recherche d'un fichier par le nom d'artiste ou le genre.
 - Lecture en mode répétition ou aléatoire.
 - Lecture sur votre téléviseur d'images mémorisées sur votre iPod/iPhone.

📌 Important

Si cet appareil ne peut pas assurer la lecture de l'iPod/iPhone quand **Err** apparaît, effectuez les vérifications de dépannage suivantes :

- Vérifiez si l'iPod/iPhone est pris en charge par cet appareil.
- Reconnectez l'iPod/iPhone à l'appareil. Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser votre iPod/iPhone.

Si l'iPod/iPhone ne peut pas être utilisé, vérifiez les points suivants :

- L'iPod/iPhone est-il raccordé correctement ? Reconnectez l'iPod/iPhone à l'appareil.
- L'iPod/iPhone a-t-il subi une immobilisation ? Essayez de réinitialiser l'iPod/iPhone et de le reconnecter à l'appareil.

⚙ Conseil

- L'iPod/iPhone se charge chaque fois qu'il est connecté à cet appareil. (C'est aussi valable quand l'appareil se trouve en mode veille.)
- Quand l'appareil est mis sous tension alors qu'une autre fonction est sélectionnée, la lecture ne commencera pas automatiquement, même si un iPod/iPhone est connecté.
- Si l'appareil est mis en veille quand un iPod/iPhone est connecté, l'iPod/iPhone est mis automatiquement hors tension.

Chapitre 5 :

Lecture de disque

Lecture de disques ou de fichiers

1 Appuyez sur **STANDBY/ON** pour la mise sous tension.

L'entrée choisie apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

- A la lecture de disques DVD-Vidéo ou DivX, mettez le téléviseur sous tension et réglez l'entrée du téléviseur avant de commencer.
- Vous pouvez changer la langue d'affichage sur l'écran (Cf. Langue OSD à la page 26).

2 Appuyez sur **FONCTION ▲/▼** pour sélection **DVD/CD** comme source d'entrée.

Attendez que le voyant 'D', 'SC' clignotant se change en '-----'.

Si un disque se trouve déjà dans le logement, appuyez sur **▲ EJECT** pour éjecter le disque.

3 Insérez un disque.

La lecture commence automatiquement.

- Par les touches numériques (de 0 à 9), vous pouvez spécifier et lire le titre, le chapitre, la plage ou le fichier que vous souhaitez voir ou écouter.

Insérez un disque en orientant le côté étiqueté vers l'avant.



- Tenez le disque comme sur l'illustration, insérez-le au centre de la fente de chargement et enfoncez-le délicatement.
- Le disque est automatiquement attiré à l'intérieur.
- Si le disque ne se loge pas en douceur, ne forcez pas son insertion. Retirez-le de la fente et essayez de l'insérer à nouveau. Forcer l'insertion du disque pourrait l'endommager ou provoquer une défaillance.
- Ne touchez pas la surface enregistrée du disque, car des empreintes de doigts et des souillures pourraient entraver la lecture.
- Les disques de 8 cm ne peuvent pas être lus. N'essayez pas d'utiliser un adaptateur pour CD de 8 cm afin de lire de tels disques, car ceci pourrait provoquer une défaillance.

Ejection du disque

- Appuyez sur **▲ EJECT** du panneau supérieur.



Conseil

- Si aucune opération n'est effectuée en mode DVD/CD pendant plus de 30 minutes, le courant sera automatiquement coupé.

Exemple d'indication sur l'afficheur du panneau avant

Lorsque le lecteur est mis en service (**On**)



Lorsque le lecteur est mis hors service (**OFF**)



Lorsque le disque est inséré (**LOAD**)



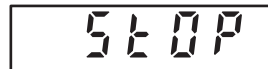
Lorsque le menu du titre ou le menu est affiché (**titLE**)



Lorsque le menu GUI est affiché ou utilisé (**GUI**)



Lorsque le disque est arrêté (**StOP**)



Lorsqu'il n'y a pas de disque



Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)

DVD-Video Video CD CD(R/RW) DivX®
WMA MP3

1 Appuyez sur HOME MENU.

La page **HOME MENU** est affichée.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner Play Mode, puis appuyez sur ENTER.

La page **Play Mode** est affichée.

3 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner Program, puis appuyez sur ENTER ou →.

4 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner Create/Edit, puis appuyez sur ENTER.

La page **Create/Edit** varie selon le disque ou le fichier.

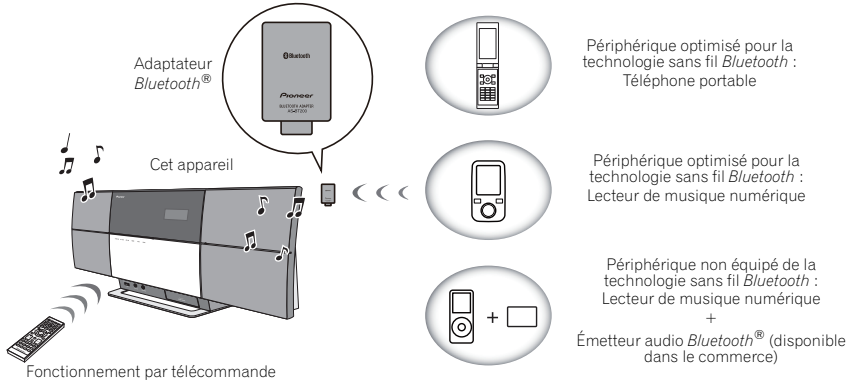
5 Utilisez ↑/↓/←/→ pour choisir le titre, le chapitre, la plage ou le fichier, puis appuyez sur ENTER.

Program Step	Title 1-01	Chapter 1-015
01.	Title 01	Chapter 001
02.		Chapter 002
03.		Chapter 003
04.		Chapter 004
05.		Chapter 005
06.		Chapter 006
07.		Chapter 007
08.		Chapter 008

- Pour ajouter un programme, sélectionnez d'abord sa place dans la programmation (étape de programme), puis le titre, le chapitre ou la plage et appuyez sur **ENTER** (les fichiers sont ajoutés à la fin du programme).
 - Appuyez sur **RETURN** pour revenir à la page précédente. Si vous revenez à la page précédente pendant la programmation, le réglages effectués seront effacés.
 - Pour effacer une étape, mettez-la en valeur puis appuyez sur **CLEAR**.
- ### 6 Appuyez sur ►PLAY pour lancer la lecture.
- Pour lire un programme existant, sélectionnez **Playback Start** sur la page du programme, puis appuyez sur **ENTER**.
 - Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez **Playback Stop** sur l'écran du programme, puis appuyez sur **ENTER**. Le programme reste en mémoire.
 - Pour annuler tout le programme, sélectionnez **Program Delete** sur l'écran du programme, puis appuyez sur **ENTER**.
 - Les programmes peuvent être lus de façon répétée. Pendant la lecture programmée, sélectionnez **Program Repeat** à partir de **Repeat** sur l'afficheur du mode de lecture (**Play Mode**).
 - Les programmes ne peuvent pas être lus dans un ordre aléatoire (la lecture aléatoire n'est pas possible pendant la lecture programmée).

Chapitre 6 :

Lecture audio **Bluetooth**[®] (en option)



Lecture de musique par la technologie sans fil **Bluetooth**

Lorsque l'adaptateur **Bluetooth**[®] (modèle Pioneer n° AS-BT200) est raccordé à cet appareil, un produit équipé de la technologie sans fil **Bluetooth** (téléphone portable, lecteur de musique numérique, etc.) peut être utilisé pour écouter de la musique sans fil.¹ De plus, en utilisant un émetteur disponible dans le commerce prenant en charge la technologie sans fil **Bluetooth**, vous pouvez écouter de la musique sur un périphérique non équipé de la technologie sans fil **Bluetooth**. Le modèle AS-BT200 prend en charge la protection de contenus SCMS-T ; ainsi il est possible de profiter de la musique sur des périphériques équipés de la technologie sans fil **Bluetooth** de type SCMS-T.

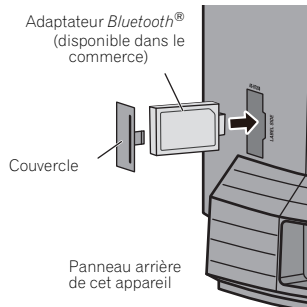
Fonctionnement par télécommande

La télécommande fournie avec cet appareil vous permet de lire et d'arrêter le support média et d'effectuer d'autres opérations.²

Connexion d'un adaptateur **Bluetooth**[®] en option

1 Branchez l'adaptateur **Bluetooth**[®] sur l'appareil alors que celui-ci est en mode veille.

- Ouvrez le couvercle de la borne **AS-BT200** et insérez l'adaptateur **Bluetooth**[®] en dirigeant son côté étiqueté vers la droite, puis refermez le couvercle.



Remarque

- Le périphérique adapté pour la technologie sans fil **Bluetooth** doit prendre en charge les profils A2DP.
 - Pioneer ne garantit pas une connexion et un fonctionnement corrects de cet appareil avec tous les périphériques adaptés à la technologie sans fil **Bluetooth**.
 - La marque de mot et les logos **Bluetooth**[®] sont des marques déposées appartenant à **Bluetooth SIG, Inc.** et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- Le périphérique adapté pour la technologie sans fil **Bluetooth** doit prendre en charge les profils AVRCP.
 - Le fonctionnement de la télécommande n'est pas garanti pour tous les périphériques, adaptés à la technologie sans fil **Bluetooth**.

2 Appuyez sur STANDBY/ON pour la mise sous tension.

3 Sur le panneau avant de l'appareil, appuyez sur FUNCTION ▲/▼ ou BT AUDIO pour sélectionner BT AUDIO comme source d'entrée.¹

Le voyant **BT AUDIO** s'allume et **b t - R** apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

Réglage du code PIN

Réglez le code PIN de cet appareil à la même valeur que celui du périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* utilisé. Les valeurs de réglage prises en charge pour le code PIN sont du type 0000, 1234 ou 8888.

- Réglage par défaut : 0000

1 Appuyez sur SET UP de façon continue pour sélectionner b t P i n.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **SET UP**.

2 Appuyez sur ENTER de façon continue pour sélectionner le code PIN.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **↑/↓**.
- Vous pouvez sélectionner un nombre PIN parmi 0000/1234/8888.

3 Appuyez sur ENTER.

Le code PIN est mémorisé.

4 Appuyez sur SET UP.

Les réglages sont ainsi terminés.

Appariement de l'adaptateur *Bluetooth*[®] et du périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*

"L'appariement (Pairing)" doit être effectué avant de commencer la lecture de contenu à technologie sans fil *Bluetooth* à l'aide de l'adaptateur *Bluetooth*[®]. Assurez-vous d'effectuer l'appariement la première fois que vous utilisez le système ou à chaque fois que les données d'appariement sont effacées. L'"appariement" est l'étape nécessaire pour enregistrer le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* afin de permettre les communications *Bluetooth*.² Pour plus de détails, reportez-vous aussi au mode d'emploi de votre périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*.

1 Sur le panneau avant de l'appareil, appuyez sur FUNCTION ▲/▼ ou BT AUDIO pour sélectionner BT AUDIO comme source d'entrée.

Le voyant **BT AUDIO** s'allume.

- Quand l'adaptateur *Bluetooth*[®] AS-BT200 est raccordé, **b t - R** apparaît sur l'afficheur du panneau avant pendant 2 secondes, puis **r E R d Y** est indiqué.
- Si aucun adaptateur *Bluetooth*[®] n'est raccordé, **b t - R** apparaît sur l'afficheur du panneau avant pendant 2 secondes, puis **n o R d P** est indiqué.

2 Allumez le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* avec lequel vous souhaitez effectuer l'appariement, placez-le près du système et réglez-le sur le mode d'appariement. L'appariement s'accomplit.

3 Vérifiez que l'adaptateur *Bluetooth*[®] est détecté par le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*.

- Si le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* ne peut pas être raccordé sur l'appareil, effectuez la connexion à partir du périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*.

Remarque

- ¹ Si l'adaptateur *Bluetooth*[®] n'est pas raccordé et que **BT AUDIO** est sélectionné comme source d'entrée, le message d'erreur **noAdP** apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant.
- ² L'appariement est requis la première fois que vous utilisez le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth* et l'adaptateur *Bluetooth*[®].
 - Pour permettre la communication *Bluetooth*, l'appariement doit être effectué avec votre système ainsi qu'avec le périphérique à technologie sans fil *Bluetooth*.

Écoute de contenus musicaux d'un périphérique à technologie sans fil Bluetooth

1 Sur le panneau avant de l'appareil, appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** ou **BT AUDIO** pour sélectionner **BT AUDIO** comme source d'entrée.

Le voyant **BT AUDIO** s'allume et **bt -A** apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

2 Effectuez la connexion entre le périphérique à technologie sans fil Bluetooth et l'appareil.

- Reportez-vous à *Appariement de l'adaptateur Bluetooth® et du périphérique à technologie sans fil Bluetooth*, ci-avant.

3 Appuyez sur **▶ PLAY** pour lancer la lecture du disque.

Les opérations suivantes sont maintenant accessibles pour les périphériques à technologie sans fil Bluetooth en utilisant la télécommande.¹

Touches	Leur rôle
▶ PLAY	Démarre la lecture normale.
 PAUSE	Interrompt la lecture.
■ STOP	Arrête la lecture.
◀◀ PREV	Appuyez sur cette touche pour sauter au début du fichier en cours, puis aux fichiers précédents.
◀◀	Maintenez cette touche enfoncée pour lancer l'exploration rapide vers l'arrière.*
▶▶ NEXT	Appuyez sur cette touche pour sauter au fichier suivant.
▶▶	Maintenez cette touche enfoncée pour lancer l'exploration rapide vers l'avant.*

* Il se peut que cette fonction agisse d'une façon différente selon le périphérique raccordé.



Conseil

- Si aucun périphérique adapté pour la technologie sans fil Bluetooth n'est raccordé et qu'aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes ou davantage, l'alimentation sera automatiquement coupée.

AIR JAM

Air Jam — une application exclusive de Pioneer est disponible gratuitement.

Air Jam vous permet de raccorder des périphériques multi-compatibles sur cet appareil en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Grâce à Air Jam, vous pouvez composer directement une Liste de lecture de groupe sur le périphérique pris en compte et la restituer sur votre Home Theater via cet appareil. Vous-même et vos amis pouvez ajouter à la Liste des chansons, provenant de vos périphériques.

1 Sur le panneau avant de l'appareil, appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** ou **AIR JAM** pour sélectionner **AIR JAM** comme source d'entrée.

Le voyant **AIR JAM** s'allume.

- Quand l'adaptateur Bluetooth® AS-BT200 est raccordé, **A-J** apparaît sur l'afficheur du panneau avant pendant 2 secondes, puis **rEADY** est indiqué.
- Si aucun adaptateur Bluetooth® n'est raccordé, **A-J** apparaît sur l'afficheur du panneau avant pendant 2 secondes, puis **noRDY** est indiqué.

Pour plus d'informations sur l'emploi de l'application Air Jam, consultez notre site Web.

http://pioneer.jp/product/soft/iapp_airjam/en.html

Remarque

- Le périphérique adapté pour la technologie sans fil Bluetooth doit prendre en charge le profil AVRCP.
- Le fonctionnement de certains périphériques adaptés pour la technologie sans fil Bluetooth peut être différent de ce qui est indiqué sur le tableau ci-dessus.

Chapitre 7 :

Lecture USB

Lecture des fichiers enregistrés sur des clés de mémoire USB

- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas certaines clés USB et qu'il ne puisse pas lire les fichiers ou fournir le courant à une clé de mémoire USB. Pour les détails, reportez-vous à *Lorsqu'une clé de mémoire USB est raccordée* à la page 33.
- Pioneer ne garantit pas que tout fichier, enregistré sur une clé de mémoire USB, pourra être lu ou que le courant électrique sera fourni à tous les types de clé USB. Notez aussi que Pioneer décline toute responsabilité en cas de perte de fichiers d'une clé USB, résultant de la connexion à cet appareil.

1 Appuyez sur STANDBY/ON pour la mise sous tension.

L'entrée choisie apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

2 Appuyez sur FUNCTION ▲/▼ pour sélectionner USB comme source d'entrée.

'USB' apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

3 Connectez une clé de mémoire USB.

Le message **Disc Navigator** apparaît automatiquement.

4 Utilisez ↑/↓/←/→ pour choisir le fichier, puis appuyez sur ENTER.

La lecture commence.

- Si vous appuyez sur ► **PLAY**, cet appareil lira automatiquement les fichiers présents sur la clé de mémoire USB.
- Mettez le lecteur hors service avant de débrancher la clé de mémoire USB.



Conseil

- Si une clé de mémoire USB n'est pas en cours de lecture et que l'appareil n'est pas utilisé pendant 30 minutes ou davantage, l'alimentation sera automatiquement coupée.

Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)

Cet appareil peut lire de façon répétée des fichiers mémorisés sur un périphérique USB. Pour des détails, reportez-vous à *Lecture dans l'ordre souhaité (Lecture programmée)* à la page 17.

Chapitre 8 :

Utilisation du tuner

- Cet appareil ne peut pas transférer des émissions radio FM via la borne **HDMI OUT**.

Connexion d'une antenne FM

Branchez la fiche de l'antenne FM sur la broche centrale de la prise d'antenne FM.¹ Pour les détails, reportez-vous à *Connexion de l'antenne FM* à la page 7.

Écoute des émissions radio FM

Le syntonisateur peut capter les émissions FM et mémoriser vos stations préférées.

1 Appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** pour sélectionner FM comme source d'entrée.

La fréquence syntonisée apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant (p. ex. '85,50').

2 Faites l'accord sur une station.

Lorsque le syntonisateur capte une émission FM, le voyant **TUNE** s'allume.

Vous disposez de deux moyens pour syntoniser une station :

Accord automatique - Pour chercher les stations, maintenez la touche **TUNE +/-** pressée pendant quelques secondes. Cet appareil recherche la station suivante et s'arrête quand il l'a trouvée. Répétez cette procédure pour les autres stations.

Accord manuel - Pour changer la fréquence étape par étape, appuyez sur **TUNE +/-**.

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 9 stations pré-réglées pour y avoir facilement accès sans avoir à les accorder manuellement à chaque fois.²

- **Mémorisation manuelle de stations pré-réglées**

1 Appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** pour sélectionner FM comme source d'entrée.

La fréquence syntonisée apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant.

2 Faites l'accord sur une station.

3 Maintenez enfoncée une des touches numériques (1 à 9) pendant trois secondes.

La fréquence syntonisée est pré-réglée par la touche numérique sélectionnée. La station préalablement mémorisée est écrasée.

Remarque

- 1 Pour bénéficier d'une réception optimale, assurez-vous que l'antenne FM est complètement déployée et qu'elle ne reste pas enroulée ou pendante à l'arrière de l'appareil.
- 2 Quand une nouvelle fréquence est mémorisée sur un emplacement contenant une fréquence préalablement mémorisée, celle-ci est remplacée par la nouvelle.

- **Mémorisation automatique de stations pré-réglées**

1 Appuyez sur **PRESET +** et maintenez enfoncé pendant trois secondes.

L'accord automatique s'accomplit.

- Les fréquences syntonisées sont mémorisées par les touches dans l'ordre numérique.
- L'accord automatique s'arrête de lui-même après que la recherche sur la bande FM est terminée, ou après que le maximum de 9 stations est atteint.

Écoute de stations pré-réglées

1 Appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** pour sélectionner FM comme source d'entrée.

La fréquence syntonisée apparaîtra sur l'afficheur du panneau avant.

2 Appuyez sur la touche numérique (de 1 à 9) qui a servi à mémoriser la station radio FM souhaitée.



Conseil

- Appuyez de façon répétée sur **PRESET +/-** pour sélectionner la station mémorisée dans l'ordre numérique.

Chapitre 9 :

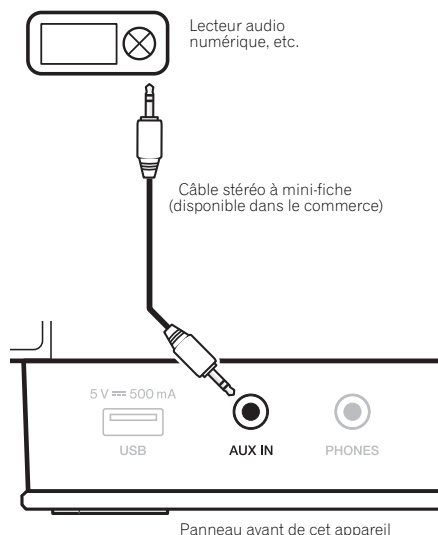
Autres connexions

- Avant d'effectuer ou de modifier les raccordements, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur.
- Si le jack à mini-fiche **AUX IN** est branché sur la prise auxiliaire de casque, le volume de l'appareil sera ajusté par la commande de volume du composant de lecture. Si le son est distordu après avoir réduit le volume de cet appareil, essayez de réduire le volume du composant de lecture auxiliaire.
- Cet appareil ne peut pas transférer les sons d'une entrée externe via la borne **HDMI OUT**.

Connexion de composants auxiliaires

Raccordez le jack à mini-fiche **AUX IN** du panneau arrière sur votre composant de lecture auxiliaire.

- Cette méthode peut être utilisée pour lire sur cet appareil la musique d'un iPod/iPhone qui n'autorise pas l'emploi d'un dock iPod.



- Appuyez sur **FUNCTION ▲/▼** pour sélectionner **AUX** comme source d'entrée.

Quand **AUX** est sélectionné, ' **A** **I** ' apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

Conseil

- Si aucun composant auxiliaire n'est raccordé sur le jack à mini-fiche **AUX IN** et que l'appareil n'est pas utilisé pendant 30 minutes ou davantage, l'alimentation sera automatiquement coupée.

Chapitre 10 :

Changement des réglages

Initial Settings

Réglage de l'affichage de l'horloge

Activation et désactivation de l'affichage de l'horloge.

1 Appuyez sur SET UP de façon continue pour sélectionner $\text{L } 00$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **SET UP**.

2 Utilisez ENTER pour sélectionner $\text{L } 00$ ou $\text{L } 0FF$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **ENTER**.
 $\text{L } 00$ – L'affichage de l'horloge est activé.
 $\text{L } 0FF$ – L'affichage de l'horloge est désactivé.

3 Appuyez sur SET UP.

Les réglages sont ainsi terminés.

Réglage du format horaire
1 Appuyez sur SET UP de façon continue pour sélectionner $\text{F } 24\text{H}$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **SET UP**.

2 Utilisez ENTER pour sélectionner $\text{F } 24\text{H}$ ou $\text{F } 12\text{H}$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **ENTER**.
 $\text{F } 24\text{H}$ – L'heure s'affiche en cycle de 24 heures (24H)
 $\text{F } 12\text{H}$ – L'heure s'affiche en cycle de 12 heures (12H)

3 Appuyez sur SET UP.

Les réglages sont ainsi terminés.

Réglage de la limite du volume

Vous pouvez définir la limite du niveau sonore de cet appareil.

1 Appuyez sur SET UP de façon continue pour sélectionner $\text{L } 0FF$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **SET UP**.

2 Utilisez ENTER pour sélectionner $\text{L } 0FF$ ou $\text{L } 00$.

- Le poste sur l'afficheur du panneau avant change à chaque pression sur **ENTER**.

$\text{L } 0FF$ – Vous pouvez ajuster le niveau sonore jusqu'à la limite maximale de cet appareil.

$\text{L } 00$ – Vous pouvez ajuster le niveau du volume entre 0 et 30.

3 Appuyez sur SET UP.

Les réglages sont ainsi terminés.

Réglage du code PIN

Reportez-vous à *Réglage du code PIN* à la page 19.

Réglages pour la lecture de DVD/CD et USB

1 Appuyez sur HOME MENU.

L'écran **HOME MENU** apparaît.

2 Utilisez **↑/↓/←/→** pour sélectionner le poste, puis appuyez sur **ENTER**.

3 Utilisez **↑/↓/←/→** pour changer le réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

Fermeture de l'écran **HOME MENU**.

Appuyez sur **HOME MENU**.

Les réglages par défaut sont indiqués en *italique*.

Important

- Les réglages suivants sont disponibles pour le contenu d'un disque ou d'une clé de mémoire USB. Ils ne conviennent pas pour un iPod/iPhone, un tuner ou une entrée externe (**AUX**).
- En mode USB, vous pouvez changer uniquement **Play Mode** et **Audio Settings** sur l'écran **HOME MENU**.

Paramètres Audio Settings

Réglages	Leur rôle
Equalizer (<i>Off</i> / <i>Rock</i> / <i>Pop</i> / <i>Live</i> / <i>Dance</i> / <i>Techno</i> / <i>Classic</i> / <i>Soft</i>)	Effectuez votre choix selon le genre de musique que vous voulez écouter.
Audio DRC (<i>High</i> / <i>Medium</i> / <i>Low</i> / <i>Off</i>)	<ul style="list-style-type: none"> • Rend les sons forts plus faibles et les sons faibles plus forts. Changez ce réglage, par exemple, lorsque vous regardez des films tard le soir. • Ce réglage n'agit que sur le son Dolby Digital. • L'effet dépend du volume du téléviseur, du récepteur ou l'amplificateur AV, des enceintes, etc. raccordés. Essayez différents réglages et choisissez celui qui procure le meilleur effet.
Dialog (<i>High</i> / <i>Medium</i> / <i>Low</i> / <i>Off</i>)	Modifiez ce paramètre si le son des dialogues est trop faible et difficile à entendre. Ce réglage affecte seulement les sons multicanaux.

Paramètres Video Adjust

Réglages	Leur rôle
Sharpness (<i>Fine</i> / <i>Standard</i> / <i>Soft</i>)	Ajuste la netteté de l'image.
Brightness (-20 à +20)	Ajuste la luminosité de l'image.
Contrast (-16 à +16)	Ajuste le rapport de luminosité entre les parties les plus claires et les plus sombres de l'image.
Gamma (-3 à +3)	Ajuste l'aspect des parties sombres de l'image.
Hue (<i>green 9</i> à <i>red 9</i>)	Ajuste la balance entre le vert et le rouge.
Chroma Level (-9 à +9)	Ajuste la densité des couleurs. Ce réglage agit efficacement sur les sources très colorées, comme les dessins animés.

A la livraison, les paramètres **Brightness**, **Contrast**, **Gamma**, **Hue** et **Chroma Level** sont réglés sur 0.

Paramètres Initial Settings

- Utilisez ces paramètres pour effectuer des réglages détaillés sur l'appareil.
- Initial Settings ne peut pas être sélectionné pendant la lecture. Arrêtez d'abord le disque.

Réglages Digital Audio Out

Réglages	Leur rôle
HDMI Out	Sélectionnez les signaux audio à fournir par la borne HDMI OUT (LPCM (2CH)/Auto/Off) en fonction du périphérique compatible HDMI qui a été raccordé.

Paramètres Video Output (sortie vidéo)

Réglages	Leur rôle
TV Screen	Changez le format d'affichage de l'image (4:3 (Letter Box)/4:3 (Pan & Scan)/16:9 (Wide)/16:9 (Compressed)) selon le téléviseur raccordé.
HDMI Resolution	Changez la résolution des signaux vidéo restitués par les prises HDMI OUT (720x480i/720x480p / 1280x720p/1920x1080i/1920x1080p) . Si l'image n'apparaît pas correctement après avoir changé le paramètre, rétablissez le réglage à « 720x480p ». Reportez-vous à <i>Rétablissement des paramètres HDMI Resolution aux valeurs par défaut</i> à la page 26.
HDMI Color	Changez les signaux vidéo restitués par la prise HDMI OUT (Full range RGB/RGB/Component) .

Paramètres Language

Réglages	Leur rôle
Audio Language	Il change la langue des dialogues des disques DVD-Vidéo (English /langues disponibles/ Other Language).
Subtitle Language	Il change la langue des sous-titres des disques DVD-Vidéo (English /langues disponibles/ Other Language).
DVD Menu Lang.	Il change la langue utilisée pour les affichages de menu des disques DVD-Vidéo. (w/ Subtitle Lang. /langues disponibles/ Other Language).
Subtitle Display	Pour choisir si les sous-titres seront affichés (On) ou non (Off).

- Si le réglage ci-dessus est utilisé pour choisir «**Other Language**», effectuez les opérations en vous reportant au *Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions* à la page 35.

Paramètres Display (affichage)

Réglages	Leur rôle
OSD Language	Il change la langue des messages fonctionnels (Play, Stop , etc.), apparaissant sur l'écran du téléviseur (English /langues disponibles).
Angle Indicator	Pour choisir si le voyant d'angle de prise de vue doit être affichée (On) ou non (Off) sur l'écran du téléviseur.
On Screen Display	Précisez si les messages fonctionnels (Play, Stop , etc.) doivent être affichés (On) ou non (Off) sur l'écran du téléviseur.

Paramètres Options (options)

Réglages	Leur rôle
Parental Lock	Il limite le visionnage des DVD-Vidéo (Password/Level Change/Country Code). Reportez-vous à <i>Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions</i> à la page 35 pour définir le « Country Code » (code de pays).
DivX VOD	Pour afficher le code d'immatriculation requis pour la lecture de fichiers VOD DivX (Activate/Deactivate).

Rétablissement des paramètres HDMI Resolution aux valeurs par défaut

1 Appuyez sur **⏻** STANDBY/ON pour couper l'alimentation.

2 Appuyez sur **⏻** STANDBY/ON en maintenant **VOLUME –** enfoncé.

Utilisez les touches du panneau supérieur de cet appareil. L'appareil se remet sous tension.

Réglages du son

Utilisation de Sound Retriever

1 Appuyez sur **SOUND** pour sélectionner **Sound Retriever**.

2 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner **S R 0n** ou **S R 0 FF**.

La nouvelle valeur ajustée apparaît pendant 5 secondes et le réglage est ainsi terminé.

S R 0n – L'effet sonore sélectionné est activé.

S R 0 FF – L'effet sonore sélectionné est désactivé.

A propos de "Sound Retriever"

Cette fonction améliore les données sonores perdues pendant la compression de fichiers MP3 et d'autres types ; l'utilisateur peut ainsi bénéficier d'une qualité sonore plus proche de celle des signaux originaux.

Utilisation de Virtual Surround

1 Appuyez sur **SOUND** pour sélectionner **Virtual Surround**.

2 Utilisez **↑/↓** pour sélectionner **S 0n** ou **S 0 FF**.

La nouvelle valeur programmée s'affiche pendant 5 secondes et le réglage est ainsi terminé.

S 0n – L'effet sonore sélectionné est activé.

S 0 FF – L'effet sonore sélectionné est désactivé.

Réglage des graves et des aigus

Les commandes des graves et des aigus permettent d'ajuster la tonalité générale.

1 Utilisez **SOUND** pour sélectionner **Bass** ou **Treble**.

2 Utilisez **↑/↓** pour régler les graves ou les aigus.

Vous pouvez régler les sons graves et aigus dans une plage de **-5 à +5** (onze paliers).

b S S – Bass +5

b S -S – Bass -5

t b S – Treble +5

t b -S – Treble -5

La nouvelle valeur programmée s'affiche pendant 5 secondes et le réglage est ainsi terminé.

Rétablissement de tous les réglages aux valeurs par défaut



Remarque

- Effectuez les démarches suivantes pour rétablir les paramètres ci-avant à leurs valeurs par défaut.

1 Appuyez sur **⏻ STANDBY/ON** pour mettre l'appareil sous tension.

2 Appuyez sur **⏻ STANDBY/ON** tout en appuyant sur **■**.

Utilisez les touches du panneau supérieur de cet appareil. '88888' apparaît pendant que les paramètres sont rétablis aux valeurs par défaut.

Chapitre 11 :

Utilisation du minuteur


Réglage de l'horloge


- Réglage par défaut : 000

1 L'appareil étant sous tension, appuyez sur





L'heure actuelle apparaît sur l'afficheur.

2 Appuyez à nouveau sur .



 apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

3 Appuyez sur ENTER.

Les chiffres de l'heure clignotent sur l'afficheur.



4 Utilisez / pour régler l'heure, puis appuyez sur ENTER.

Les chiffres des minutes clignotent sur l'afficheur.

5 Utilisez / pour régler les minutes, puis appuyez sur ENTER.

La nouvelle valeur programmée s'affiche pendant 5 secondes et le réglage est ainsi terminé.


Réglage du minuteur de réveil

1 L'appareil étant sous tension, appuyez sur FUNCTION / pour sélectionner une source d'entrée.

- Vous pouvez sélectionner entre iPod, DVD/CD, FM et AUX comme source d'entrée.

2 Appuyez sur .

L'heure actuelle apparaît sur l'afficheur.



3 Appuyez deux fois sur .

 apparaît sur l'afficheur du panneau avant.

4 Appuyez sur ENTER.



Les chiffres de l'heure clignotent sur l'afficheur.

- Pendant que les chiffres des heures ou des minutes clignotent, le niveau du volume peut être ajusté.

5 Utilisez / pour régler l'heure, puis appuyez sur ENTER.

Les chiffres des minutes clignotent sur l'afficheur.

- Pendant que les chiffres des heures ou des minutes clignotent, le niveau du volume peut être ajusté.

6 Utilisez / pour régler les minutes, puis appuyez sur ENTER.Activation et désactivation du minuteur de réveil



1 L'appareil étant sous tension, appuyez sur

.

L'heure actuelle apparaît sur l'afficheur.

2 Appuyez trois fois sur .

La nouvelle valeur est affichée pendant 5 secondes sur l'afficheur.

3 Utilisez ENTER pour sélectionner  ON ou  OFF.

La nouvelle valeur programmée s'affiche pendant 5 secondes et le réglage est ainsi terminé.

 ON – Le minuteur de réveil est activé (ON).

 OFF – Le minuteur de réveil est désactivé (OFF).

Utilisation du minuteur de réveil

1 Appuyez sur STANDBY/ON pour couper l'alimentation.

2 Au moment du réveil, cet appareil sera automatiquement mis sous tension et il fera entendre la source d'entrée sélectionnée.

Si cet appareil n'est pas activé pendant 60 minutes ou davantage après le lancement de la lecture par le minuteur de réveil, l'alimentation sera coupée automatiquement (mode veille).

 **Remarque**

- Si un iPod/iPhone n'est pas branché sur cet appareil ou si un disque n'est pas inséré, l'appareil ne sera pas activé et aucune plage ne sera reproduite.
- Certains disques ne conviennent pas à une lecture automatique au moment du réveil.

Utilisation du minuteur de mise en veille

Le minuteur de mise en veille met l'appareil hors tension après le délai spécifié pour que vous puissiez vous endormir l'esprit tranquille.

• Appuyez de façon répétée sur SLEEP pour sélectionner la durée avant la mise à l'arrêt.

Choisissez entre 5 min, 15 min, 30 min, 60 min, 90 min ou OFF (désactivé).

La nouvelle valeur programmée s'affiche pendant 3 secondes et le réglage est ainsi terminé.

- Si vous appuyez sur **SLEEP** pendant que le minuteur de mise en veille est activé, la durée restante est affichée.¹

 **Remarque**

¹ Le minuteur de mise en veille peut être réglé en appuyant sur **SLEEP** pendant que la durée restante est affichée.



Chapitre 12 :

Disques et fichiers lisibles sur disques et clés de mémoire USB

Disques lisibles

DVD-Vidéo	<ul style="list-style-type: none"> Disques DVD-Vidéo en vente dans le commerce Disques DVD-R/ -RW/ -R DL et DVD+R/ +RW/ +R DL enregistrés en mode Vidéo
DVD VR	Disques DVD-R/ -RW/ -R DL enregistrés en mode VR
Video CD	CD-Vidéo
CD(R/RW)	<ul style="list-style-type: none"> CD Audio en vente dans le commerce Disques CD-R/ -RW/ -ROM contenant de la musique enregistrée en format CD-DA
JPEG	Fichiers JPEG enregistrés sur des disques DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM ou des clés de mémoire USB
DivX®	Fichiers vidéo DivX enregistrés sur des disques DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM ou des clés de mémoire USB
WMA	Fichiers WMA enregistrés sur des disques DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM ou des clés de mémoire USB
MP3	Fichiers MP3 enregistrés sur des disques DVD-R/ -RW/ -R DL, CD-R/ -RW/ -ROM ou des clés de mémoire USB
FUJICOLOR-CD	

• Seuls les disques qui ont été finalisés peuvent être reproduits.

- Les disques enregistrés en mode d'écriture par paquet (format UDF) ne sont pas compatibles avec cet appareil.
- Les disques de 8 cm ne peuvent pas être lus. N'essayez pas d'utiliser un adaptateur pour CD de 8 cm afin de lire de tels disques, car ceci pourrait provoquer une défaillance.
-  est une marque de commerce de DVD Format/ Logo Licensing Corporation.
-  est une marque commerciale de FUJIFILM Corporation.
- Les noms d'entreprise et de produit mentionnés ici sont les marques de fabrique ou les marques déposées de leurs entreprises respectives.

Remarque

- Pour des instructions détaillées sur les fichiers lisibles par l'iPod/iPhone, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne votre iPod/iPhone.
- Cet appareil ne prend pas en charge les disques multisession ni l'enregistrement multiborder.
- L'enregistrement multisession/ multiborder est une technique permettant d'enregistrer un disque en plusieurs sessions/ bords. Une "session" ou "bord" est une unité d'enregistrement, consistant en un jeu complet de données de la zone d'entrée à la zone de sortie.

Disques illisibles

- Disques Blu-ray
- HD DVD
- AVCHD
- AVCREC
- Disques DVD-Audio
- Disques DVD-RAM
- SACD
- CD-G

À propos des codes régionaux

Des codes régionaux sont attribués aux lecteurs de DVD et aux disques DVD-Vidéo selon la région où ils sont commercialisés. Le(s) code(s) régional(aux) de ce lecteur est (sont) indiqué(s) ci-dessous.

- DVD-Vidéo : 2
(Pour modèle russe : 5)

Les disques ne contenant pas ces codes ne peuvent pas être lus. Les disques suivants peuvent être lus sur ce lecteur.

- DVD : 2 (comprenant 2) et ALL
(Pour modèle russe : 5 (comprenant 5) et ALL)

À propos des CD protégés contre la copie

Ce lecteur se conforme aux spécifications du format CD Audio. Il ne prend pas en charge la lecture ou les fonctions des disques non conformes à ces spécifications.

À propos de la lecture des DualDisc

DualDisc est un nouveau type de disque à deux faces dont la structure est la suivante : le contenu DVD vidéo, audio, etc. est gravé sur une face, tandis que l'autre face contient des données non-DVD, comme par exemple des fichiers audio numériques classiques.

- La face DVD d'un DualDisc peut être lue sur ce lecteur (mais pas le contenu DVD-Audio).
- La face audio, non DVD du disque n'est pas compatible avec ce lecteur.
- Il est possible que, lors du chargement et de l'éjection d'un DualDisc, la face opposée à celle en cours de lecture soit rayée. La lecture d'un disque rayé n'est plus possible.
- Pour de plus amples informations au sujet des spécifications DualDisc, consultez le fabricant ou le revendeur de ce type de disque.

Lecture de disques créés sur un ordinateur ou un enregistreur BD/ DVD

- Les réglages de l'application utilisée ou de l'environnement de l'ordinateur peuvent empêcher la lecture de disques enregistrés sur un ordinateur. Enregistrez vos disques selon un format lisible sur ce lecteur. Pour des détails, contactez votre revendeur.
- Il se peut qu'un disque enregistré sur un ordinateur ou un enregistreur BD/ DVD ne puisse pas être lu parce que les caractéristiques de ce disque, des rayures, de la saleté sur le disque ou de la saleté sur la lentille de l'enregistreur, etc. n'ont pas permis d'effectuer une gravure de qualité.

Fichiers lisibles

- Seuls les disques enregistrés en format ISO9660 Niveau 1, Niveau 2 et Joliet peuvent être lus.
- Les fichiers protégés par le DRM (Gestion des droits numériques) ne peuvent pas être lus.
- La lecture des fichiers qui ne sont pas mentionnés ci-dessous (WMV, MPEG4-AAC, etc.) n'est pas garantie.

Formats de fichiers vidéo pris en charge

DivX

- DivX est une technologie multimédia créée par DivX, Inc. Les fichiers multimédia DivX incluent les données d'images.

- Les fichiers DivX peuvent aussi inclure des fonctions de lecture plus sophistiquées, comme l'affichage de menus et la sélection de diverses langues pour les sous-titres et la sélection de pistes audio.



- DivX Certified® pour reproduire des vidéos DivX®, y compris un contenu surchargé.
- DivX®, la certification DivX® et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

Extensions de nom de fichier : .avi et .divx (à utiliser pour que l'appareil reconnaisse les fichiers vidéo DivX). Sachez que tous les fichiers ayant l'extension .avi sont reconnus comme MPEG4 mais qu'ils ne sont pas tous nécessairement des fichiers vidéo DivX et peuvent donc être illisibles sur ce lecteur.

- Les fichiers ne contenant pas de signaux vidéo DivX ne peuvent pas être lus, même s'ils ont l'extension ".avi".

Affichage de sous-titres externes

- Les polices suivantes sont disponibles pour les sous-titres externes. Vous pouvez afficher le jeu de polices adéquat à partir de l'écran en réglant Subtitle Language à la page 26 afin qu'il corresponde au fichier de sous-titrage.
- Ce lecteur prend en charge les groupes de langues suivants:

Groupe 1	Afrikaans (af), Basque (eu), Catalan (ca), Danois (da), Néerlandais (nl), Anglais (en), Féringien (fo), Finnois (fi), Français (fr), Allemagne (de), Islandais (is), Irlandais (ga), Italien (it), Norvégien (no), Portugais (pt), Rhéto-Roman (rm), Écossais-Gaélique (gd), Espagnol (es), Suédois (sv)
Groupe 2	Albanien (sq), Croate (hr), Tchèque (cs), Hongrois (hu), Polonais (pl), Roumain (ro), Slovaque (sk), Slovène (sl)
Groupe 3	Bulgare (bg), Béélorusse (be), Macédonien (mk), Russe (ru), Serbe (sr), Ukrainien (uk)
Groupe 4	Hébreu (iw), Yiddish (ji)
Groupe 5	Turc (tr)

- Certains fichiers de sous-titrage externes peuvent s'afficher de façon incorrecte ou pas du tout.
- Pour les fichiers de sous-titrage externes, les extensions de nom de fichier de sous-titrage suivantes sont prises en charge (notez que ces fichiers ne figurent pas dans le menu de navigation du disque) : .srt, .sub, .ssa, .smi
- Le nom de fichier du fichier du film doit être répété au début du nom de fichier pour le fichier de sous-titrage externe.
- Le nombre de fichiers de sous-titrage externes pouvant être modifiés pour le même fichier de film est limité à un maximum de 10.

Formats de fichiers d'images pris en charge

JPEG

Résolution : Jusqu'à 3072 x 2048 pixels

Extensions de nom de fichier : .jpg et .JPG (Doit être utilisé pour permettre à l'appareil de reconnaître les fichiers JPEG – Ne pas utiliser pour d'autres types de fichiers)

- Cet appareil prend en charge JPEG Baseline.
- Cet appareil prend en charge le format Exif Ver.2.2.
- Cet appareil ne prend pas en charge JPEG progressif.

Formats de fichiers audio pris en charge

- Cet appareil ne prend pas en charge le VBR (Débit binaire variable).
- Cet appareil ne prend pas en charge le codage sans perte.

Windows Media™ Audio (WMA)

Fréquences d'échantillonnage : 32 kHz, 44.1 kHz and 48 kHz

Débits binaires : Jusqu'à 192 kbps

Extensions de nom de fichier : .wma et .WMA

- Cet appareil prend en charge les fichiers codés avec Windows Media Player Ver. 7/ 7.1, Windows Media Player pour Windows XP et Windows Media Player Série 9.
- Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3)

Fréquences d'échantillonnage : 32 kHz, 44.1 kHz and 48 kHz

Débits binaires : Tous (128 kbps ou supérieur recommandé)

Extensions de nom de fichier : .mp3 (Doit être utilisé pour que l'appareil puisse reconnaître les fichiers MP3, WMA et MPEG-4 AAC – Ne pas utiliser pour d'autres types de fichiers)

Chapitre 13 :

Informations complémentaires

Guide de dépannage

Des opérations incorrectes sont souvent interprétées comme des problèmes et des mauvais fonctionnements. Si vous pensez qu'il y a un problème avec ce composant, vérifiez les points ci-dessous. Parfois le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut pas être résolu en dépit des vérifications ci-dessous, consultez le service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer l'appareil.

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en raison de causes externes comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et insérez-la de nouveau pour rétablir les conditions normales de fonctionnement.


Problèmes d'ordre général

Problèmes	Vérification	Solutions
Les réglages effectués ont été effacés.	Est-ce que le cordon d'alimentation a été débranché alors que le lecteur était encore en service ?	Veillez à appuyer sur STANDBY/ON du panneau avant de l'appareil ou sur STANDBY/ON de la télécommande et attendez que le voyant POWER ON s'éteigne sur l'afficheur avant de débrancher le cordon d'alimentation.
Différence de volume entre DVD, CD, MP3, WMA, iPod/iPhone et Tuner.	Ce problème ne provient pas de cet appareil.	Le volume peut sembler différent selon la source d'entrée et le format d'enregistrement.
La commande de cet appareil à l'aide de la télécommande n'est pas possible.	Est-ce que vous êtes éloigné de l'appareil ?	Utilisez à moins de 7 m, 30° du capteur de télécommande du panneau avant (page 5).
	Est-ce que le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à la lumière d'une lampe fluorescente, etc. ?	Il est possible que les signaux de télécommande ne soient pas reçus correctement si le capteur de télécommande est exposé par exemple à la lumière directe du soleil ou d'une lampe fluorescente puissante.
	Est-ce que les piles sont épuisées ?	Remplacez les piles (page 5).
Lecture impossible du disque ou éjection automatique du disque.	Le disque est-il rayé ?	Les disques rayés peuvent ne pas être lus.
	Le disque est-il sale ?	Enlevez la saleté du disque (page 37).
	Le disque est-il correctement placé dans la fente ?	Insérez un disque en orientant le côté étiqueté vers l'avant.
	Le disque a-t-il le bon numéro régional ?	Les disques ayant le code régional "2 (2 compris)" et "ALL" peuvent être lus sur ce lecteur.
L'image est étirée ou le format ne peut pas être changé.	Cet appareil se trouve-t-il dans un endroit humide ?	De l'humidité s'est peut-être condensée à l'intérieur. Attendez que la condensation se soit évaporée. N'installez pas cet appareil près d'un climatiseur, etc. (page 36).
	Le format est-il réglé correctement sur le téléviseur raccordé ?	Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur et réglez correctement le rapport d'aspect sur le téléviseur.
	Est-ce que TV Screen est réglé correctement ?	Réglez TV Screen correctement (page 26). Ce réglage est disponible pour le contenu d'un disque ou d'une clé de mémoire USB. Pour les films et images mémorisés sur l'iPod/iPhone, faites fonctionner celui-ci.

Problèmes	Vérification	Solutions
Pendant la lecture l'image est perturbée ou sombre.	Ce problème ne provient pas de cet appareil.	Cet appareil intègre un système anticopie Rovi. L'image peut ne pas s'afficher correctement sur certains téléviseurs lorsque les disques lus contiennent des signaux anticopie. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
	Cet appareil et le téléviseur sont-ils raccordés via un magnétoscope ?	Lorsque cet appareil et le téléviseur sont raccordés via un magnétoscope, la fonction anticopie analogique du lecteur peut empêcher l'image de s'afficher correctement sur le magnétoscope. Raccordez directement cet appareil et le téléviseur.
	Le système de télévision est-il correctement réglé ?	Le réglage par défaut effectué en usine est AUTO . Si l'image est distordue, changez le système de télévision à celui qui est utilisé dans votre pays ou région (NTSC ou PAL) (voir page 36).
Le son et l'image sont intermittents pendant la lecture d'un disque.	Il se peut que le volume sonore soit trop élevé.	Il arrive que le son et l'image soient instables si le volume sonore est trop élevé ; dans ce cas, réduisez le volume sonore.
Les noms de dossiers ou de fichiers ne sont pas reconnus.	Avez-vous dépassé le nombre maximal de noms de dossiers ou de fichiers pouvant être reconnus par cet appareil ?	Un maximum de 299 dossiers peuvent être reconnus sur un disque. Un maximum de 648 fichiers peuvent être reconnus à l'intérieur d'un dossier. Toutefois, selon la structure du dossier, cet appareil peut ne pas être capable de reconnaître certains dossiers ou fichiers.
Il faut un certain temps pour lire des fichiers JPEG.	Êtes-vous en train de lire de gros fichiers ?	L'affichage de gros fichiers peut requérir un certain temps.
Des barres noires apparaissent à la lecture de fichiers JPEG.	Lisez-vous des fichiers dont les images ont différents rapports d'aspect ?	Des barres noires peuvent s'afficher au haut et au bas, ou encore sur les côtés de l'image, lorsque des fichiers JPEG d'un autre rapport d'aspect sont affichés.
L'appareil se met automatiquement hors tension.		Si aucune opération n'est effectuée pendant 30 minutes ou davantage, l'appareil se met automatiquement hors tension.

Lorsqu'une clé de mémoire USB est raccordée

Problèmes	Vérification	Solutions
La clé de mémoire USB n'est pas reconnue.	La clé de mémoire USB est-elle raccordée correctement ?	Raccordez la clé correctement (enfoncée à fond).
	La clé de mémoire USB est-elle raccordée via un concentrateur USB ?	Cet appareil ne prend pas en compte un concentrateur USB. Raccordez directement la clé de mémoire USB.
		Cet appareil prend en charge seulement les clés de mémoire auxiliaire USB.
		Cet appareil prend en charge les clés à mémoire flash et audio numériques portables.
		Seuls les systèmes de fichiers FAT16 et FAT32 sont pris en charge. Les autres systèmes de fichier (par ex. FAT, NTFS, etc.) ne sont pas pris en charge.
		Cet appareil n'accepte pas l'emploi de lecteurs de disques durs externes.
	Ce problème ne provient pas de cet appareil.	Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
		Il se peut que certaines clés de mémoire USB ne soient pas reconnues correctement.
Le fichier ne peut pas être lu.	Le fichier est-il protégé (par le système DRM) ?	Les fichiers protégés contre la copie ne peuvent pas être lus.
	Ce problème ne provient pas de cet appareil.	Les fichiers enregistrés sur un ordinateur ne peuvent pas être lus.
		Il se peut que certains fichiers ne soient pas lus correctement.

Problèmes	Vérification	Solutions
Les noms de dossiers ou de fichiers ne sont pas affichés, ou bien ils sont mal affichés.	Les noms de dossiers ou de fichiers contiennent-ils plus de 14 caractères ?	Le nombre de caractères pouvant être affichés pour les noms de dossiers et de fichiers sur la page Disc Navigator est limité à 14.
Les noms de dossiers ou de fichiers ne sont pas affichés dans l'ordre alphabétique.	Ce problème ne provient pas de cet appareil.	L'ordre des noms de dossiers et fichiers apparaissant sur la page Disc Navigator dépend de l'ordre dans lequel les dossiers ou les fichiers ont été enregistrés sur la clé de mémoire USB.
L'appareil a besoin d'un temps considérable pour reconnaître la clé de mémoire USB.	Quelle est la capacité de la clé USB ?	Le chargement des données peut prendre un certain temps (plusieurs minutes) quand des clé USB à grande capacité sont branchées .
L'alimentation n'est pas fournie à la clé de mémoire USB.	Le message Err est-il affiché sur le panneau avant ? L'alimentation n'est pas fournie si la consommation est trop élevée.	Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. Mettez l'appareil hors tension, débranchez la clé de mémoire USB, puis rebranchez-la. Appuyez sur FUNCTION ▲/▼ pour basculer à l'autre mode, puis revenez au mode USB. (Lorsque l'entrée revient au mode USB,  apparaît sur l'afficheur du panneau avant.)

Lors d'un branchement à un appareil compatible HDMI

Problèmes	Vérification	Solutions
Aucune image ne s'affiche.	La résolution est-elle réglée correctement ?	Réglez HDMI Resolution correctement en fonction du périphérique raccordé (page 26). Ramenez HDMI Resolution à son paramètre par défaut (720x480p) (page 26).
	Le câble HDMI est-il correctement raccordé ?	Raccordez le câble correctement (à fond dans la prise). Avec certains câbles, les signaux vidéo 1 080p ne sont pas restitués.
Aucun son n'est produit ou le son est déformé.	HDMI Out est-il correctement réglé ?	Réglez HDMI Out sur LPCM (2CH) or Auto (page 26).
Les signaux audio multicanaux ne sont pas restitués.	HDMI Out est-il correctement réglé ?	Réglez HDMI Out sur Auto (page 26).
Les couleurs ne s'affichent pas correctement sur l'écran du téléviseur.	HDMI Color est-il correctement réglé ?	Changez le réglage HDMI Color (page 26).

Quand un iPod/iPhone est raccordé

Problèmes	Solutions
Impossible d'actionner l'iPod/iPhone par la télécommande.	Assurez-vous que l'iPod/iPhone est correctement raccordé (voir <i>Connexion de votre iPod/iPhone</i> à la page 14).
Impossible d'utiliser l'iPod/iPhone.	Assurez-vous que l'iPod/iPhone est correctement raccordé (voir <i>Connexion de votre iPod/iPhone</i> à la page 14). Si l'iPod/iPhone a subi une immobilisation, essayez de le réinitialiser et rebranchez-le ensuite sur cet appareil.

Tableau des codes de langues et Tableau des codes de pays et régions

Tableau des codes de langues

Noms (codes) de langues et codes numériques:

Japanese (ja), 1001	Frisian (fy), 0625
English (en), 0514	Irish (ga), 0701
French (fr), 0618	Scots-Gaelic (gd), 0704
German (de), 0405	Galician (gl), 0712
Italian (it), 0920	Guarani (gn), 0714
Spanish (es), 0519	Gujarati (gu), 0721
Chinese (zh), 2608	Hausa (ha), 0801
Dutch (nl), 1412	Hindi (hi), 0809
Portuguese (pt), 1620	Croatian (hr), 0818
Swedish (sv), 1922	Hungarian (hu), 0821
Russian (ru), 1821	Armenian (hy), 0825
Korean (ko), 1115	Interlingua (ia), 0901
Greek (el), 0512	Interlingue (ie), 0905
Afar (aa), 0101	Inupiak (ik), 0911
Abkhazian (ab), 0102	Indonesian (in), 0914
Afrikaans (af), 0106	Icelandic (is), 0919
Amharic (am), 0113	Hebrew (iw), 0923
Arabic (ar), 0118	Yiddish (ji), 1009
Assamese (as), 0119	Javanese (jw), 1023
Aymara (ay), 0125	Georgian (ka), 1101
Azerbaijani (az), 0126	Kazakh (kk), 1111
Bashkir (ba), 0201	Greenlandic (kl), 1112
Byelorussian (be), 0205	Cambodian (km), 1113
Bulgarian (bg), 0207	Kannada (kn), 1114
Bihari (bh), 0208	Kashmiri (ks), 1119
Bislama (bi), 0209	Kurdish (ku), 1121
Bengali (bn), 0214	Kirghiz (ky), 1125
Tibetan (bo), 0215	Latin (la), 1201
Breton (br), 0218	Lingala (ln), 1214
Catalan (ca), 0301	Laothian (lo), 1215
Corsican (co), 0315	Lithuanian (lt), 1220
Czech (cs), 0319	Latvian (lv), 1222
Welsh (cy), 0325	Malagasy (mg), 1307
Danish (da), 0401	Maori (mi), 1309
Bhutani (dz), 0426	Macedonian (mk), 1311
Esperanto (eo), 0515	Malayalam (ml), 1312
Estonian (et), 0520	Mongolian (mn), 1314
Basque (eu), 0521	Moldavian (mo), 1315
Persian (fa), 0601	Marathi (mr), 1318
Finnish (fi), 0609	Malay (ms), 1319
Fiji (fj), 0610	Maltese (mt), 1320
Faroese (fo), 0615	Burmese (my), 1325
Nauru (na), 1401	Siswati (ss), 1919
Nepali (ne), 1405	Sesotho (st), 1920
Norwegian (no), 1415	Sundanese (su), 1921

Occitan (oc), 1503	Swahili (sw), 1923
Oromo (om), 1513	Tamil (ta), 2001
Oriya (or), 1518	Telugu (te), 2005
Panjabi (pa), 1601	Tajik (tg), 2007
Polish (pl), 1612	Thai (th), 2008
Pashto, Pushto (ps), 1619	Tigrinya (ti), 2009
Quechua (qu), 1721	Turkmen (tk), 2011
Rhaeto-Romance (rm), 1813	Tagalog (tl), 2012
Kirundi (rn), 1814	Setswana (tn), 2014
Romanian (ro), 1815	Tonga (to), 2015
Kinyarwanda (rw), 1823	Turkish (tr), 2018
Sanskrit (sa), 1901	Tsonga (ts), 2019
Sindhi (sd), 1904	Tatar (tt), 2020
Sangho (sg), 1907	Twi (tw), 2023
Serbo-Croatian (sh), 1908	Ukrainian (uk), 2111
Sinhalese (si), 1909	Urdu (ur), 2118
Slovak (sk), 1911	Uzbek (uz), 2126
Slovenian (sl), 1912	Vietnamese (vi), 2209
Samoan (sm), 1913	Volapük (vo), 2215
Shona (sn), 1914	Wolof (wo), 2315
Somali (so), 1915	Xhosa (xh), 2408
Albanian (sq), 1917	Yoruba (yo), 2515
Serbian (sr), 1918	Zulu (zu), 2621

Tableau des codes de pays et régions

Noms de pays et régions, Codes numériques et Codes de pays et régions

Etats-Unis, 2119 , us	Chili, 0312 , cl
Argentine, 0118 , ar	Danemark, 0411 , dk
Royaume-uni, 0702 , gb	Allemagne, 0405 , de
Italie, 0920 , it	Japon, 1016 , jp
Inde, 0914 , in	Nouvelle-Zélande, 1426 , nz
Indonésie, 0904 , id	Norvège, 1415 , no
Australie, 0121 , au	Pakistan, 1611 , pk
Autriche, 0120 , at	Philippines, 1608 , ph
Pays-Bas, 1412 , nl	Finlande, 0609 , fi
Canada, 0301 , ca	Mexique, 1324 , mx
Corée, République de, 1118 ,	Fédération russe, 1821 , ru
Singapour, 1907 , sg	Brésil, 0218 , br
Suisse, 0308 , ch	France, 0618 , fr
Suède, 1905 , se	Belgique, 0205 , be
Espagne, 0519 , es	Portugal, 1620 , pt
Thaïlande, 2008 , th	Hong Kong, 0811 , hk
Taiwan, 2023 , tw	Malaisie, 1325 , my
Chine, 0314 , cn	

Réglage du système de télévision

- Ce réglage est disponible pour le contenu d'un disque ou d'une clé de mémoire USB. Pour le réglage de sortie de télévision de l'iPod/iPhone, faites fonctionner votre iPod/iPhone.
- Si l'image du disque en cours de lecture est déformée, changez de système de télévision et sélectionnez celui qui est utilisé dans votre pays ou région.
- Lorsque le système de télévision est changé, les types de disques pouvant être lus sont limités.
- Le réglage par défaut est AUTO.

1 Appuyez sur **⏻** STANDBY/ON pour mettre l'appareil hors tension.

2 Appuyez sur **⏻** STANDBY/ON en maintenant VOLUME + enfoncé.

Utilisez les touches du panneau supérieur de l'appareil.

Le téléviseur s'allume et le système de télévision change de la façon suivante.

- AUTO → NTSC
- NTSC → PAL
- PAL → AUTO

Types de disques/fichiers	Format	Réglage de lecture		
		NTSC	PAL	AUTO
DVD-Video	NTSC	NTSC	PAL	NTSC
DVD VR	PAL	NTSC	PAL	PAL
Video CD				
DivX®				
CD(R/RW)	—	NTSC	PAL	NTSC
WMA				OU PAL
MP3				
JPEG				
pas de disque				

Précautions d'emploi

Lors d'un déplacement de l'appareil

Avant de déplacer l'appareil, assurez-vous qu'il ne contient pas de disque et débranchez l'iPod/iPhone. Appuyez ensuite sur **STANDBY/ON** de cet appareil (ou sur **STANDBY/ON** de la télécommande), attendez que le voyant **POWER ON** s'éteigne sur l'afficheur du panneau avant, puis débranchez le cordon d'alimentation. Des dégâts peuvent se produire si l'appareil est transporté ou déplacé alors qu'un disque y est inséré ou quand un périphérique est raccordé au port de connexion iPod/iPhone, sur la borne USB ou sur la prise à mini-fiche AUX IN.

Endroit d'installation

- Choisissez un endroit stable près du téléviseur ou de la chaîne stéréo, utilisés avec cet appareil.
- N'installez pas cet appareil sur un téléviseur ou un moniteur couleur. Installez-le aussi à l'écart de platines à cassette ou d'appareils facilement affectés par le magnétisme.

Évitez les emplacements suivants :

- Exposés à la lumière directe du soleil
- Humides ou mal aérés
- Extrêmement chauds
- Exposés à des vibrations
- Exposés à une grande quantité de poussière ou à la fumée de cigarettes
- Exposés à la suie, la vapeur ou la chaleur (par ex. dans une cuisine, etc.)

Ne posez pas d'objets sur cet appareil.

Ne posez pas d'objets sur le dessus de cet appareil.

N'obstruez pas les orifices de ventilation.

N'utilisez pas cet appareil sur une couverture, un lit, un sofa, etc. pelucheux, et ne l'enveloppez pas dans un tissu, etc. La chaleur ne pourra pas se dégager et causera des dommages.

N'exposez pas l'appareil à la chaleur.

N'installez pas cet appareil sur un amplificateur ou un autre appareil produisant de la chaleur. Si vous l'installez dans un rack, mettez-le sous l'amplificateur ou l'appareil audio pour éviter qu'il ne soit affecté par leur chaleur.

- Mettez l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Des rayures peuvent apparaître sur l'écran de télévision et du bruit peut parasiter le son des émissions de radio, selon l'état des signaux, lorsque l'appareil est en service. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension.

À propos de la condensation

Si vous transportez l'appareil sans transition d'un endroit froid vers un pièce chaude (par exemple, en hiver), ou si la température de la pièce où se trouve cet appareil augmente rapidement, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur (sur des pièces et la lentille). En cas de condensation, cet appareil ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible. Laissez l'appareil sous tension pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (pour que l'humidité ait le temps de s'évaporer). Les gouttelettes d'eau se dissiperont et la lecture sera de nouveau possible. De la condensation peut aussi se former en été si l'appareil est exposé à l'air d'un climatiseur. Si tel est le cas, déplacez votre appareil.

Nettoyage du produit

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer cet appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux. Pour enlever les taches rebelles, imprégnez le chiffon d'un détergent neutre dilué dans 5 à 6 fois plus d'eau, tordez bien le chiffon, essuyez la saleté, puis passez un chiffon sec et doux sur l'appareil.
- L'alcool, le diluant, le benzène, les insecticides, etc. peuvent abîmer les inscriptions et la peinture de l'appareil. Évitez aussi de laisser des produits en caoutchouc ou en vinyle très longtemps au contact de cet appareil pour ne pas endommager le coffret.
- Lorsque vous utilisez des chiffons traités chimiquement, etc., lisez attentivement dans la notice les précautions à prendre.

Nettoyage de la lentille

- La lentille de cet appareil ne devrait pas se salir lors d'une utilisation normale, mais si, pour une raison quelconque, des poussières ou saletés perturbent son fonctionnement, consultez un centre d'entretien agréé par Pioneer. Bien que divers produits de nettoyage pour lentille de lecteur soient en vente dans le commerce, nous déconseillons leur utilisation, car certains d'entre eux risquent, en fait, d'endommager la lentille.

À propos des copyrights

Ce produit fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteur, principes qui sont eux-mêmes couverts aux États-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant à Rovi Corporation. La rétro-technologie et le désassemblage sont proscrits.

Maniement des disques

Rangement

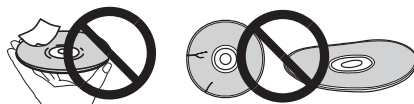
- Remettez toujours les disques dans leurs boîtiers et rangez-les à la verticale, à l'abri de la chaleur, de l'humidité, des rayons directs du soleil et d'un froid extrême.
- Veillez à lire les précautions fournies avec le disque.

Nettoyage des disques

- Les disques couverts de traces de doigts ou de poussière risquent de ne pas être lus. Si le cas se présente, essuyez doucement le disque avec un tissu de nettoyage, etc. en allant du centre vers la périphérie du disque. N'utilisez pas de tissu de nettoyage sale.



- N'utilisez pas de benzène, diluant, ni d'autres produits chimiques volatils. N'utilisez pas non plus de vaporisateur pour microsilons ni de produits antistatiques.
- Pour enlever les taches rebelles, imprégnez d'eau un chiffon doux, tordez-le bien, essuyez la saleté, puis passez un chiffon sec sur le disque.
- N'utilisez pas de disques endommagés (fendus ou déformés).
- Faites attention de ne pas rayer ni salir la face enregistrée des disques.
- Ne collez pas de morceaux de papier ni des étiquettes sur les disques. Ceci risque de déformer les disques et ils ne pourront plus être lus. Faites attention aussi aux disques loués sur lesquels des étiquettes sont souvent collées, parce que la colle de l'étiquette peut salir le disque. Vérifiez si la colle ne déborde pas de ces étiquettes avant d'utiliser des disques loués.



À propos des disques à formes spéciales

Les disques à formes spéciales (en cœur, hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur cet appareil. N'essayez pas de lire de tels disques car ils pourraient endommager cet appareil.



À propos de l'iPod/iPhone



La mention «Made for iPod» et «Made for iPhone» signifie que ces accessoires électroniques ont été conçus pour fonctionner avec un iPod ou un iPhone et ils sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Sachez que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Caractéristiques techniques

• Section Amplificateur

Puissance de sortie efficace :

Avant gauche/droit 20 W + 20 W
(1 kHz, 10 %, T.H.D., 8 Ω)

• Section Enceintes

Coffret Radiateur passif

Système système à 1 voie

Enceintes :

Toute gamme cône de 6,6 cm

Récupérateur passif cône de 7,7 cm

Gamme de fréquences 60 Hz à 20 kHz

• Divers

iPod 5 V, 1 A

USB 5 V, 500 mA

AS-BT200 5 V, 100 mA

Consommation 25 W

En mode veille 0,5 W

Dimensions 520 mm (L) x 218 mm (H) x 156 mm (P)

Poids (sans emballage) 3,7 kg

• Adaptateur secteur

Puissance requise CA de 100 V à 240 V, 50 Hz/60 Hz

Sortie nominale CC 19 V, 3,42 A

• Accessoires

Télécommande 1

Piles AAA (R03) 2

Câble d'affichage 1

Antenne FM à fil 1

Adaptateur secteur 1

Cordon d'alimentation

Mode d'emploi (ce document)



Remarque

- Spécifications et design sujets à des modifications éventuelles sans préavis suite à des améliorations.
- Ce produit n'est pas conçu en vue d'une utilisation au Japon.

© 2011 PIONEER CORPORATION.

Tous droits de reproduction et de traduction réservés.